

The BUSINESS

Září / Říjen 2015
September / October 2015

S O I R É E

Cena / Price 99 Kč

TÉMA / FEATURED TOPIC

DONALD TRUMP

chce být prezident. /
wants to be the president.

Předseda ODS /
Chairman of the ODS Party

PETR FIALA

„Eurozóna ve stávající podobě
nemůže fungovat.“

"The Eurozone in its current
form cannot work."

Vznikla nová obchodní komora /
A new chamber of commerce established:

**CZECH-AFRICAN
BUSINESS COUNCIL**



**2 EXKLUZIVNÍ
ROZHOVORY /
2 EXCLUSIVE
INTERVIEWS**



velvyslanec Kuvajtu v ČR /
the Kuwaiti Ambassador
to the Czech Republic
AYMAN AL-ADSANI



velvyslanec Ruska v ČR /
Russian Ambassador
to the Czech Republic
SERGEJ KISELEV



John Nienaber (ACE South Africa), **Simona Dvořáková** (oficiální tvář Beauty & Golf Tour), **Allan Stanton** (Gulfstream), **Eric Watson** (novozélandský podnikatel) / **John Nienaber** (ACE South Africa), **Simona Dvořáková** (the official face of the Beauty & Golf Tour), **Allan Stanton** (Gulfstream), **Eric Watson** (an organizer of the New Zealand stage of the tour).



Vítězný tým / The winning team: **Tomáš Pražák** (The Clinic), **Patricia Krausová** (Beauty & Golf Tour), **Ryan Alborough** (African Eastern), **Tom Luig** (GGA).

BEAUTY & GOLF TOUR 2015

se letos představilo i Praze.

Podpora golfové turistiky a mezinárodního obchodu za účasti světových golfistů-biznysmenů a majitelů firem doprovázených skupinou golfistek je stěžejní ideou unikátního konceptu Beauty & Golf Tour, který v rámci svého 3. ročníku zavítal do Česka. Organizátorem akce byla dubajská společnost Escape Event Management. Pražské kolo, na které jeho účastníky dopravil svým private jetem Gulfstream, partner akce, se uskutečnilo ve spolupráci s obchodní komorou Czech-Gulf Business Council a společností Sotheby's International Realty. Mezi další partnery se rovněž zařadily firmy Preciosa, Scuderia Praha, STOPKA Exclusive Living, Bang & Olufsen aj.



Fadi Mehio (ICFLIX), **Pavel Lačůvka** (Proton Therapy Center).



Anna Ozurenda (Bang & Olufsen).



Robert Pergl (Czech-Gulf Business Council, hlavní partner akce), **Pavel Laštovka** (Proton Therapy Center) a **Michal Mejstřík** (ekonom, Czech-Gulf Business Council). / **Robert Pergl** of the Czech-Gulf Business Council, the main sponsor of the event, with **Pavel Laštovka** (Proton Therapy Center) and economist **Michal Mejstřík**, Czech-Gulf Business Council.



Kromě českých byznysmenů se akce zúčastnili i zahraniční partneři z Londýna, Francie, Jižní Afriky anebo Spojených Arabských Emirátnů. Na fotografii **Allan Stanton** (regionální viceprezident společnosti Gulfstream) a **John Nieanaber** (prezident pro JAR ACE Limited). / In addition to Czech entrepreneurs and business owners, a number of corporate and business associates from London, France, South Africa, and UAE took part in the event. Pictured are **Allan Stanton**, a regional vice president, Gulfstream, and **John Nieanaber**, President, JAR ACE Limited.

BEAUTY & GOLF TOUR 2015 makes its Prague debut.

A merger of destination-golf tourism and international trade is the unique key concept behind the Beauty & Golf Tour, an event that in a company of a team of lady golfers, brings together entrepreneurs and business owners from around the world. In its third year now, with the Dubai company Escape Event Management as the organizer, the tour has made its way to Prague this year. Golf enthusiasts participating in the Prague stage arrived on a private jet provided by Gulfstream, a corporate sponsor of the tour. The Prague stop was organized in cooperation with Czech-Gulf Business Council, an association promoting trade and commerce, and Sotheby's International Realty. Leaders from top echelons of the Czech business world sponsored the event and among others included Preciosa, Scuderia Praha, Stopka Exclusive Living, Bang & Olufsen.



Partner akce, společnost STOPKA, dodala v rámci hlavního galavečera exkluzivní Bentley Lounge. / STOPKA Exclusive Living, a corporate sponsor of the event, hosted the gala evening at the luxury Bentley lounge.



Členky Beauty & Golf Tour Academy trénují pod dohledem trenéra 2x týdně. / Lady golfers and members of the Beauty & Golf Tour Academy train twice a week under the supervision of a golf-pro coach.